

哥后 

光緒一年丙子六月鍾旺始游京師識靑浦廣應顧住因 新嘉坡風土記敘言 散不常嘉會難再盍效世俗通譜之誼以爲他日左券於县 藥階以乙亥舉人供職內翰三子者皆外省同文館生學 伯識元和汪鳳池藥階鳳藻芝房昆仲暨漢軍左秉隆子風 東帛之贈古人有不能已者朋友以齒相敘比於兄弟之倫 從親若骨肉閱三月束裝南歸臨歧握別情各難追愈謂取 翰伯齒最長藥階次之子與芝房又次之鍾旺最後葢衣帶 上頁充總署天文馆副教習時鍾旺寓居崇文門內晨夕

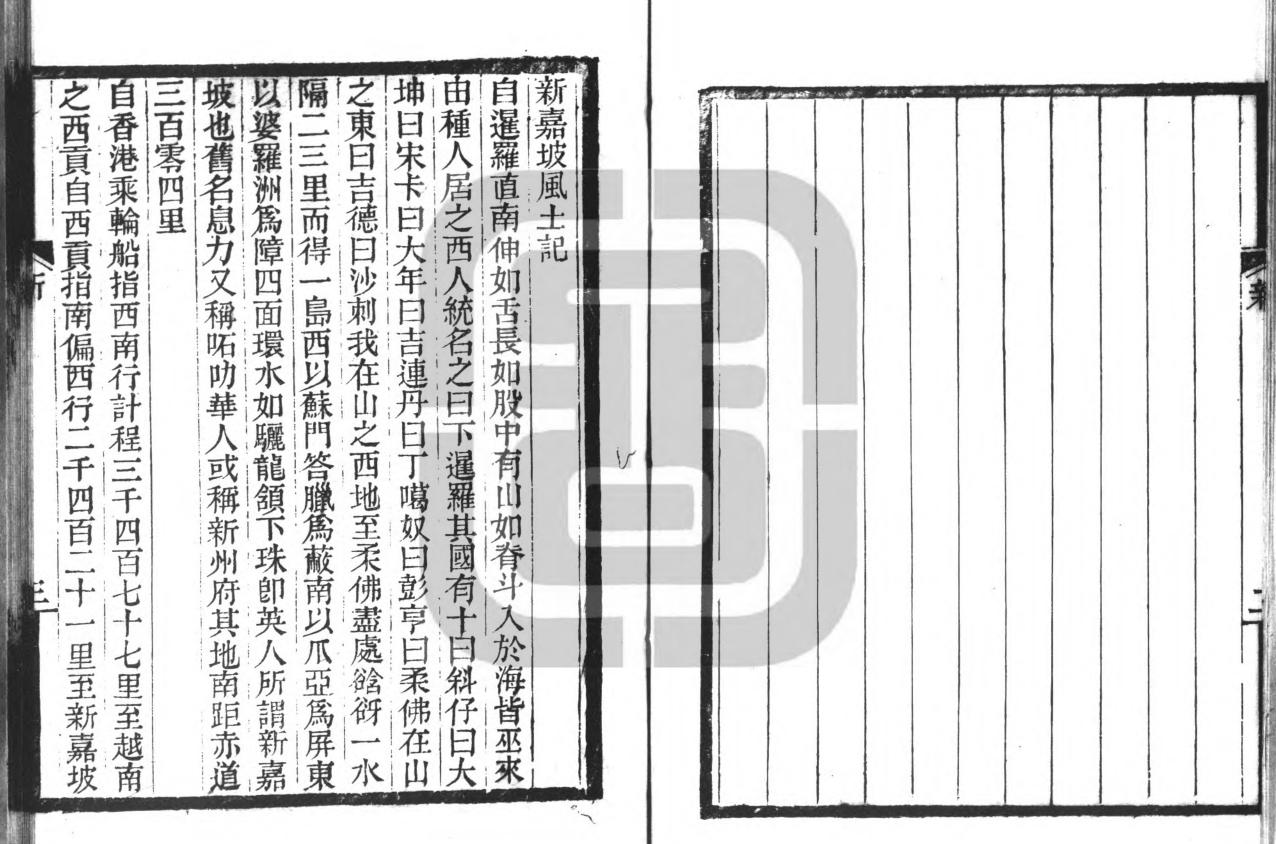
奏調出洋充繙譯官旋任新嘉坡領事壬午芝房舉東兆第

事雖非古其情均也越一年戊寅子與以奉使英法大臣

 別 別 た 大 強 し 表 沙 使 院

知路政沈約詩日本 香港乘輪船南發行九日而至蓋後四月朔也昔張敏與高 惠友每相思不能得見敏於夢中往轉但行至半途即迷不 促裝戒行三月中旬重至粵東游澳門旬日四月下旬始日 香港得吾母病耗折而歸疾已痊可居一月母將成子之志 至粤先以書達子與約來歲二月赴新嘉坡丁亥正月杪至 出都家居無慘時動南游之念請於吾毋曰可十二月航海 日歡樂不減疇昔顧安得飛身天南復與子與把臂乎八 每以青雲難致良朋相見無期用懷慚憤丙戍以優貢北上 廷試獲與翰伯藥階芝房重話舊好中酒輒言曰命 八詞林翰伯藥階亦已晉級獨鍾旺佗傑如故 中不識路何以慰初思今鐘旺一歲之

張敏其樂何如葢夢虛境也游實跡也虛者之不若實天 中南北萬餘里外尋舊盟敦夙好十年之思一旦盡慰以視 事大抵然矣既與子與見下相公署談論不輟如班尹之死 不更有加耶居而月雜記風土若干則錄而存之以誌鴻 夕並乘遨游如郭李之同舟視昨歲京中與翰伯諸子歡樂 殺其緣起如此亦以見斯游之非偶焉爾上海李鍾珏



需時日 風順六日可到風逆或至七八日如灣泊瓊州西貢各口又 弟

南叻地屬焉然百年前榛莽未啟一荒島耳華人之懋遷南 **攷之古冊斜仔以下皆頓遜地其後析爲列國而柔佛處極** 

爲海道四達之區上於政府伐木開道遂設商埠是爲開闢 末厝意及此嘉慶二十三年英人名士淡不公者始得之以 洋者既乏問津卽歐洲諸邦如荷蘭如葡萄牙爭據羣島亦

新嘉坡之祖西人嘗鑄銅像以誌勿談

居人名其北曰小坡南曰大坡 王坡之地南北十四英里得中國四十六里有差東西二十 里得中國人十九里有差中有河自東達西劃分南北

如拳錯列海中下有礁石舟不能近論其形勢兜裹層層南 與廖嶼之馬案山相對處中閒海道潤十里而羅漢嶼如髻 洋各島皆不能及 不及一里輪船自西南來者從此入其東自柔佛之羅漢嶼 吉德門十餘小島若斷若續直與坡接窄處不過數丈寬處 外對坡一島綿亙東西東日廖嶼西日吉德門天然近障也 蘇門答臘爪亞婆和沙一 局. 為馬蘇皆在數百里千餘里

居民冊籍約分五種日中國日歐羅巴統英法俄德各國日 閒望倉卒不可辨認是處海面不及三里 海口炮台西南二座俱在山顛最得形勢其東一座在羅漢 嶼西二十里椰林中平地高四五尺台面細草茸茸自海中

沂

п

塙不列籍者不止此數然總不過十萬人 十六人近五六年來雖少有參差總在八九萬之閒而歷來 居叻游叻者動稱十餘萬皆約略之詞雖西人所報未必盡 福建男女二萬四千九百八十一人廣州一萬四千八百五 華人住坡戶口最難詳塙查光緒七年英人所刋戶口冊云 一十七人不列籍之華人二百七十二名統計八萬六千六 十三人潮州二萬二千六百四十四人嘉應州六千一百七 十三人潮州二萬二千六百四十四人嘉應州六千一百七 坐來由統南洋各島國日亞墨利加統南北花旗各國 中國爲最多其次巫來由 諸國統五印度以上諸小國及緬甸暹羅等國五種人數 、瓊州八千三百十九人三州府生長之華人九千五百 日東

波斯一帶者謂之齊智人上人有黑有白吉靈齊智俱廣點 之去聲故巫亦讀穆其自印度一帶來者謂之吉靈人又有 如墨其以布蔽下體不衫不袴三種人大略相同 叻西北三百餘里柔佛之上沙刺我之下有埠曰麻六甲本 巫來由柔佛國王都城在坡北岸一衣帶水相望可接坡中 巫來由人 百里海中有島曰檳榔嶼亦屬英兩處華人共十餘萬英設 **暹羅屬國葡與荷嘗迭據之道光初歸於英麻六甲西北九 有行宫時往來其閒其民之在坡者皆貧無生計西人役以** 一作幾若牛馬華人亦有用之服役者 八有書作穆拉油者閩廣人 讀無為莫

總督於功統轄三埠統言之日三州府

英國駐叻軍額計英炮手一隊二百四十八人外兵總六員 事以華人爲難 府曰護衞司曰船頭官巡理有三堂分理坡中各案件略別 駐叻英官總督而下日輔政使司曰按察司曰參政司曰 副經歷司日戶口司日庫務司日地理司日營造司日巡理 大小輕重護衞司專管華人一切事名為護衞華人 八實則事

少三百五十七人其水師兵船則附泊無定云 隊給師一 并修理軍械匠共二百七十五人管理炮隊糧道官二員炮 **只房二處一在升旗山一在公家花園對面山坡上平時不** 械匠十八人步兵一隊八百九十三人又印度炮隊 名營醫十四名統共一千三百五十七人較香港

各國駐坡領事中國外日美上德白俄日法日奧日意大利 五日暹羅日瑞典那威二國并一領事共十有六 各項後戶口身格費未行船牌費不足抵用光緒五年始定 中國領事之設始於光緒三年郭侍郎使西過叻體察情形 日丹日荷蘭日葡萄牙日西班牙日巴西日比利時日哈華 事事宜姑緩籌辦准設新嘉坡領事一員随員一員 仿照出使美國日本章程領事隨員俸薪由出使經費內支 給而船牌費仍收取抵用查船牌費每重一噸收洋四占半 初設領事時議以華人戶口年貌身格費及船牌費抵俸薪 奏請設南洋總領事兼新嘉坡領事官經總署議以總領 人逢換演齊出至師海地以上

广圻

中重罪經泉司判禁一年以上者華人共存四百八十三名 居民犯事統歸巡理府審斷輕者判罰重者監禁監在西南 領事可辨之件皆爲護衞司侵奪動多掣肘故除給發船牌 領事概從西例不預審斷而華人生聚旣繁事端日出亦有 外惟勸與義學講 山坡上周以垣墉巡差負槍晝夜邏察查西厯上年底止獄 之在中國不然如上海租界所設公解華洋會審已非西 西官叉好攬事權必欲華官仰其鼻息志士憤馬駐叻各國 泰西各國凡屬通商埠頭他國領事不預聽斷之權而 戶涉險犯難獲利無多似當議除以示體即 合銀三分有奇此項歲入不過數百金僅抵 聖諭開文會以行教化而已 月經費而船 例

監共二千八百九十人此中期滿出獄者二千六百七十九 九十七人吉靈共入一百八十八人獄中寬敞潔淨每犯日 府判以罰欵或不能完繳以監禁抵銷者一年之中華人人 巫來由人七十五名吉靈人四十三名其所犯輕罪經巡理 人入獄後具貲贖出者一百五人巫來由人一年共入一 作苦故犯事人往往不願納鍰甘住獄近西官察知其弊議 食兩餐葷素菜各一肴雖曰拘禁實則徜徉自在勝於在外 萬一千元二項為入欸大宗地租估屋值十取一其他抽捐 華商設立公司包納煙公司月包稅八萬六千元酒公司二 叻自開埠以來進出口各項貨物一概免稅惟煙酒重征由 百

L

名目尚多惟皆不苛取

六百八十八元支款九十七萬七十五百二十九元計餘存 出款大略 出款三百六十三萬五千四百四十四元舉此可得懸年進 亦量入爲出之道查本年叨中進欸應有三百六十七萬元 二十三萬九千一百五十九元 西人每至年終預將來歲 又按檳榔嶼上年入賦稅一百二十一萬六千 年進出欵目核議登諸日報是

坡中用錢不用銀用洋錢不用中國制錢自一 四等最小為鏍合制錢二文五六毫四鏍為一占叉名先士 一角十角為一元角與元以銀為之鏍與占以紅銅 **踝至一元凡** 

則港與坡並鑄之 然甚少其一二角之小洋錢皆倫敦及香港所鑄占鏍銅餅 通用之 一元洋錢鑄自日本輕重與英洋同英洋光者可

果者形如龍眼味若雞心布最稱美品 波羅杧果山竹波羅密甘蔗洋桃香蕉生薑等果食有人參 自他島叻益聚貨不產貨者也叨所出者惟橊連檳榔柳實 叻地商務以胡椒甘蜜爲大宗歲必售銷數千萬元然皆出

甘蜜樹高與人齊其葉長三寸兩端銳中寬寸餘採而搗之 蘇門答臘亦種之今則南洋大小各島無不種植而運售皆 叻地商人設公局以主之 椒始種於印度之錫蘭運往歐洲 西人以製油佐食旣

胡椒二項同一公局主其事者由華商公舉經柔佛國王諭 其漿成蜜甘與蜂蜜相将歐洲各藥中多用之銷行甚廣與

之最大者為港主叻中富商設號各港以收椒蜜如中國花 實數十萬大都占地為園雇工種樹名曰園主每一港推園 自柔佛以上各國港口繁多俱產椒蜜華人之散處各港者

米絲茶等項坐莊者然

資本俱鉅他商不能及 潮商多業椒蜜閩商以各項海貨及往來各埠之輸船為宗

烏椒每担二十一元白椒四十一元甘密四等自十一元至 各貨價月漲落不定撰其大者記之以備畱心商務者參攷

**六元上甲錫每担三十八元乳紅白十有四種自九十元至** 種自六十元至四五元玳瑁七等自一千元至一百六十元 至四十三元鳥魚翅三等三十九元至十五元海參一十餘 六元魚賭毎担一百二十元白魚翅三等毎担一百一十元 柳肉六種自四元至三元犀角三等每斤自四十元至二十 十七元牛皮八種自十七元至十元籐七種自七元至三元 叻中華人最多亦最富有擁貲稱千萬者有數百萬者若十 八十元其他雜貨不載 白燕每斤十七八元毛燕上每担三百二十元毛燕中一 百

萬八萬之戶但云小康不足齒於富人也然究其發跡多在

三四十年前近則鮮有暴富者矣

生二百十五死五百二十五五月生一 資本缺乏或向告貸一時濟急久則剝膚時有涉訟不了者 十二觀此亦可參知民數矣 居民生死每月有冊刊報查西歷二月冊載居民生育男女 土人最貧吉靈人亦鮮充裕惟齊智及阿刺伯人 百五十七死三百五十三月生二百一死五百十六四月 八專以放債為生重利盤剝如中國印子錢之類華 百九十五死五百二 不少殷實

者逾一晝夜二十四點鐘不報即議重罰蓋恐有別故隱匿 故特重其罰也 生死報冊俱有限生育者三禮拜內不報查出罰洋五元

在坡生長之華人一經報冊即隸英籍其質性良者恆諱而

陌路者風俗人心之壞不待言已 不言桀者且以自大人耶穌教者尤甚竟有父子不相能如

門前膀大夫第中憲第朝議第一如內地至頂戴冠服則惟 年來賑捐防捐富商樂輸巨欵核獎得虛衡封典者比 比其

觀居恆短衣跣足坦率習慣冠履忽華忽洋出門必戴帽或 歲首及婚嫁用之尋常酬應往來或穿單長衣一領已不多 洋帽或巫來由人帽戴中國小帽者甚少惟御長衣必戴

帽雖甚熱不露頂亦風俗使然也

閩人髮辮俱用紅線為綹雖老不改亦其風俗使然故見紅 辨者望而知為漳泉一府人也 土人所操巫來由語通行南洋各島華人久居坡中及在坡

家中竟無一漢裝婦女者不若男子尚有一辮存其本真也 試者亦不少然叻地無書又無明師友切磋琢磨大都專務 閩廣士子在叻授徒者頗不乏人叻中子弟讀書圖囘籍考 制藝而所習亦非上中乘文字近年領事官倡立文社制藝 窄袖寬衣其長沒足因而所生之女亦從土裝聞閩人潮 語時而閩廣土語他省初到人往往對之如木偶 生長者無不習之叉多習英語同儕往來時而 外兼課策論稍稍有交風矣 久居叻之華人多娶土人女為室其裝飾與安南女子略同 地近赤道有熱無寒然熱不過八十度廣厦深居時有涼風 巫語時

次或有身塗土人所製一種油以避烈日者幸時時時雨且 杲杲之勢甚於內地炎歐彼工作負販挽車輩日必沖涼數 多樹木故少觸熱路斃之人

習習此候擬之江南在梅子黃時枇杷熟後惟日中行路則

沖涼之法自首至足以水靧濯如醍醐灌頂透入心中立解 者往往不敢輕試然當日中行路後亦不可不 煩熱久居此地者日必一二次亦習慣使然非是不適初 一沖也

坡中時有風而無颶風時有雨而無淫雨卯初日出酉末日 終歲不改 日中則熱夜分則凉四時皆然居民單衣 領

若將終身故甚利窮人 之歲年一百十二日然睛雨甚調五日中三日睛兩日雨從 西人之記睛雨者云近歲最多兩之年其一百四十日最少

無久旱不雨 線日光出地卽欣然曰明日元旦矣於是集眾教堂中立誓 坡中平陽多而山少山亦不高惟居全坡適中之一山高五 元旦之前數日夜半彼教中牧師登高處望日出見天際一 元旦是日乘車賀年亦紛紛不絕於道 定而有定者也若巫來由入元旦則有定而實無定其將近 晦無日有遲至中旬者今年中厯有閏故五月初二日爲其 十餘大英總督署郎建其上輪船入口首先望見此為最高 他如大小坡分界處之王家山及迤西瀕海一帶諸山俱高 地一年內有元旦三華人元旦一定者也西人用西歷無 為實見日出每年元旦在中國六月初設遇風雨連朝陰 一雨經旬者

輪船入口王家山及迤西一山俱升旗幟以報各商瞻其旗 不過十餘丈王家山有石磴可登磴止三十餘級 兩升旗山俱有炮台王家山每日十二點鐘放炮一響以準 鐘表禮拜日改一點鐘放黎明五點鐘黃昏九點鐘各放炮 響以定畫夜 何國何行何船從何處來二山因俱名升旗山

燈炮之響數箭與旗燈之顏色分出地段使人一望而知救

凡遇火警傳電至王家山卽放炮放火箭日則懸旗夜則

懸

火車聞炮即出沿途皆有水門澆灌甚便故無大火

坡中廟宇寥寥會館亦少宏壯而教堂林立有天主耶穌天

方各教之別若大若小或崇或陴不下二十餘處

酒樓戲園妓寮畢集人最稠密藏垢納汙莫此為甚 煤氣燈徹夜不熄各鋪戶門首俱懸神燈初二十六之夜家 北一帶多圍林樹木境最幽靜有地名牛車水者在大坡中 坡雖有市集皆土人所設土貨及各項食物無一巨肆其迤 市廛繁盛莫若大坡洋行銀行信館海關均在大坡海濱

家點燈至九點鐘方熄

數百人而此外之私娼女伶尚不計其數皆廣州府人或自 牛車水一帶妓館櫛比聞注籍於護衞司之妓女共有三千

幼賣出洋或在坡生長者

頻年香港販幼女來坡賣入妓院者踵相接領事憫之率同 華紳言於英總督允下護衛司議章保護設保良局以時存

察於是此風 息

閒有演閩劇潮劇者惟彼鄉人往觀之戲價最賤每人不過 戲園有男班有女班大坡其四五處小坡一二處皆演粵劇

三四占合銀二三分並無兩等價目

多菜兼中西酒飲白蘭地威四符香資等番釀飲粵東糯米 叻中酒樓無多廣菜番菜各一二家凡宴客在各家園林者

等酒者已少紹與酒則如瓊漿玉液矣

裝載然腳夫多聞人馬夫多土人言語不通易受需索故孤 接客之人必須自雇小艇運行李至岸另喚腳夫或雇馬車 客寓亦寥寥無多不如香港粵垣上海遠甚輪船到埠亦無

客遠臨極形不便

體屏置不議仍求禁絕之法此亦可謂能識大體者矣 英人賭禁綦嚴然叻中賭風甚盛有一局名天師公司專誘 **有韙其議者而輔政使司謂英國不能如荷蘭辦法致傷政** 汗血博得之蠅頭盡入煙斗殊可憐已 角苟無煙癖度日有餘乃十人中無煙穩者不得一二炎蒸 南洋鴉片煙貴於中國數倍以其稅重也叻中每錢需洋1 八賭黨與極多無法禁絕前年有華人上條陳於議政局詩 窮人尤多彼拉手車者日夜可得洋一元繳租四角可餘大 角聞加拉巴亞齊等處每錢五角云然吸煙者並不見少且 一年前途中但有馬車載人牛車載物後有東洋手車近叉 以荷蘭辨法盡弛禁令重征其餉歲可入數十萬元當時煩

尤甚 有火車雖曰並行不害究之火車與而手車牌額截止舊者 失業無以餬口往往流為盜賊劫掠搶竊之案層見量出西 汰而新者不得增往時有四千輛者今不過二千餘矣貧民 官不究其源但遇案治之獲犯懲之而已 最鮮美價亦廉其他豕羊雞見之類均視專省昂貴而茶蔬 居民食米來自安南暹羅緬甸每百斤約洋三元食物中魚 至人煙稠密處復於山上鑿池激而上之再用沙濾散入支 西人於西北山高處尋泉源鑿池蓄水用沙濾淸以鐵管引

管便民取用居民多通管入屋量出水口門多少取值不限

用度惟數日不雨則受之以節云

5

草木狀云昔林邑王與越王有故怨遣俠客刺得其首懸之 漸上漸小多至數十重其形似塔因名塔松初見疑經剪紮 松有孤幹挺特高八九丈者枝葉層層皆圓其下寫一三圍 喬柯六十年前西人開山被伐殆盡云 皆不甚高大欲求一百尺之材十圍之木無有也或曰故多 於樹俄化為椰子林邑王憤之命剖之以爲飮器南人至今 柳實有大如斗者其汁甚清微有酒味土人多食之按南方 茁葉七八瓣排列甚勻遠望宛然一扇此二種皆不多觀 後知自然生成又有扇蕉形似扇其根出地四五尺兩旁 **娀之當客刺時越王大醉故其漿猶如酒云嘻其信然耶** 叨地樹木繁盛尤多椰林其次檳榔榴連菩提等樹最多然

助中向多虎患西官懸捕虎之賞歲有所獲近年開路愈多 之上海租界各橋更形堅固馬車路四通八達無往不利每 坡中道途寬坦修治之工終年不輟橋梁多以精鐵為之較 掠人落海吞噬聞每歲中輒有被其害者 海面罕或見矣而近功一帶甚多每於夜閒游泳傍舟掉尾 鱷魚形似守宮自首至尾大者長十餘丈自昌黎驅後中國 間昔人所謂入山陰道應接不暇殆亦似之夕陽將下聞狺 於申酉之交馳車騁遊沿海濱以入山內濃陰深樹細草疏 **信喔喔聲恍惚峰泖景象幾忘其置身萬里外也** 花不絕於目時或一谿一橋兩三茅屋或層樓傑閣隱約林 、烟日密虎斂跡矣然聞西北山深林密處猶有虎穴在

地為園則略有樓臺以時宴客亦頗饒幽致 然草多花少有禽無獸尚不如香港之園此外富商巨賈購 叻中無名勝地然一草一木無不向 人所謂花園與中國異並無樓臺 木其中羅列名花奇卉供人清賞豢養珍禽異獸廣人 花徑縱 横亦頗引人 入勝坡中之公家花園卽此類 日似笑禽言鳥語盡含 廊榭惟擴地 區多 也 眼

四國於大小書院外別有博物院所 日見實與書院相輔 水之山一泓清水周以鐵闌旁蒔花草別饒佳趣 景不可多得至如公家花園雖無足 脯時類 海遠望帆樯林立中 而 行於學問 道大有裨益者也助中 觀 浮巒數疊隱隱送青此 考平日之耳聞徵諸 亦甚幽曠而兩處出

毛之族有虎豹犀象及馬牛種種焉 博物院規 臭殫其數然聞倫敦博物院百倍於此**殊**與望洋之歎矣 四人醫院之設所以惠濟窮黎非淺其治法有與中國不 而無尾豕與羊有一首而一身者魚之首有如人面者蛛 故華人每震賦不敢人然其規制之善固可仿行嘗見澳 長有十餘丈者又若各國古衣冠古戰具古錢奇奇怪 朱或黃或白或黑蝟之毫如刺西人取以為筆而其形 鱗介之族有鱷魚巨黿焉皆習聞 華商所創之鏡湖醫院其中養病所分內症外症瘋症男 有餘鸇之類二十有餘蝶之類百 制甚隘儲物無多然倮之 **羽之族有射屏之孔雀** 族有巨人 有餘鸚鵡綠者正色而 而罕見者至如獮之類 全體之骨焉 同

買或以負販営生一廛受處卽傭工之輩往時航海而來亦 閩廣沿海人民至南洋各島謀生雖已日人然皆貿易之商 數名而惠不大且實乎 養病民者然房舍偪仄穢氣薰蒸無病人入之難免生病病 者其何能瘳如西醫院不過拓地數畝增屋數楹雇打掃夫 國各城邑施醫施藥不乏善政其大都會善堂林立亦有畱 院為英人所設地寬廣病房潔淨透風人 藥此仿西人 棹櫈以時食息病者或偃或立或坐或行無拘苦狀因思中 女各別 多有依託二十年來西人開墾招工傭值頓貴於是販賣人 切皆如西醫院而醫生則華人爲之仍用刀圭方 、規制而能通其變者宜乎仁壽一方也坡中醫 八設 **桐外又具長** 

至四五百其中自願出洋者固多被拐者當亦不少去歲竟 此風漸長近來厦門香港每一輪船開行搭客多至千人心 被騙或被劫一入番舶如載豚豕西人以賣者賤視之卽亦 虐役之其慘有不可言狀者迭經查禁一時稍戢日久網疏 口出洋者名曰賣猪仔設館於澳門公然買賣沿海人民或 有拐同母兄及從兄來坡者經粵省大憲訪聞行查遞籍其 拐而來始落陷阱也在功華官紳屢欲清其源而爲英官所 仔館也客或自備舟資稍有旅費者不敢虐視若迫於生計 田領事就地訪確超拔遣回者近歲較多 倉卒出洋身無長物一投客館則此身非已有矣固不必被 人來南洋做工者抵坡先投客館客館者奸商所設即猪

持卒不得行

領事請提皆以約章未載為西人所持此例不通關繫政令 中國犯罪之徒皆以南洋為逋逃較地方官訪查得確移文

生齒日繁莠民雜糅結黨立會爭立名目西官迭次嚴禁現

非

護衛司據報上年新入者六千三百五十人其厯年入會總 存一會名目有五西人統謂之危險會凡入會有冊每年報

冊共有五萬六千二百餘人誠可云危險矣

坡中開埠伊始西人政尚寬大以廣招徠閩廣人接踵而至

懋遷有無日新月異當道光末咸豐初已成巨埠同治閒稱

極盛踵事增華至今日而發洩已極近年商務雖未減色然

機也虽虽者氓方謂蒸蒸日上不知保泰持盈微識者代用 風氣之開害多利少姦偽變詐情狀百出殆亦運會將下

3

